

نویسنده : ویلم بلوم «William Blum» .
منبع و تاریخ نشر: کونتر پونچ «8-2-2013» .
برگردان : پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل» .

با پرداخت یک قیمت ناچیز؟

افغانستان: ساخت میراث امریکا

Afghanistan: Manufacturing The American Legacy

یک دهه پیش نواختن موسیقی در افغانستان معلول و دچار اختلال بود ؛ لاکن امروز انسامبل جوانان حتی بشمول دختران بمرکز کیندی و سالون کارنیگی طی یک سفر به اصطلاح حسن نیت راه می یابند . این مطلب نظرم را تحت عنوان داستان ارکستر (48) نفری جوانان افغانی منتشره مورخ سوم ماه فبروی در روزنامه پرتیراژ واشنگتن پست بخود جلب کرد، انسامبل جوانانی که موسیقی را در مکتب موزیک کشور شان فرا گرفته اند ، در چنان کشوریکه طالبان تلاش بخرچ دادند تا هر دو یعنی صدای زن و موسیقی را خاموش سازند و آنرا به حاشیه برانند . « این ارکستر جوانان افغان بیشتر یک پروژه در حال توسعه خوانده شده است » آنچه که این مقاله ما را در روشنایی و آگاهی قرار میدهد چنین است : « اکثر مکاتب و منابع اهدا کننده بین المللی همچو خدمات رابعنوان یک نماد قدرتمند بازسازی موفقیت آمیز در افغانستان تلقی می نمایند » و برآنند که همچو خدمات و اجرای همچو برنامه ها که در واشنگتن و نیویارک برگزار می شود ثمره توانمندی سیاسی و مالی ایالات متحده امریکا از جمله نمایش همین ارکستر جوانان افغان است که طی یک دهه توان برگزاری همچو برنامه میسر گردیده است .

« وزارت امور خارجه ایالات متحده امریکا ، بانک جهانی ، شرکت کارنیگی و وزارت تعلیم و تربیه افغانستان بغرض سربراه شدن این سفروجوه سنگین مالی را سرمایه گذاری نموده اند تنها سفارت ایالات متحده امریکا در کابل از جمله مبلغ « 500000 » دالر ی را که دونورها باید می پرداختند مبلغ « 350000 » دالر را باخاطر سفر اعضای انسامبل عطا نموده است تا به جهانبین این سفر را به عنوان نماد پیشرفت بشناسند و انسامبل یک کشوری که از اثر جنگ فلج گردید است .

مدیر ارتباط و دیپلماسی عامه وزارت امور خارجه ایالات متحده امریکا برای افغانستان و پاکستان طی یک صحبت اش چنین گفت « ما امریکایی های خود را به ارتباط پرداخت مالیه شان می خواهیم آگاه سازیم که ما پول مالیات آنها را در راه آبادانی و اعمار زنده گی بهتر آینده جوانان بمصرف میرسانیم که این خود نمایندگی از کاهش تهدید از افراط گرایی درین منطقه می نماید و از آن جمله همین انسامبل جوانان افغان را میتوان طور نمونه یا دآوری کرد» .

اینجا در ایالات متحده امریکا بسیاری مردم به ارتباط افغانستان از خود بد بینی و بیزاری نشان میدهند این مطلب را اولیم هاروی ویلیونست امریکایی کسی که به صفت معلم در مکتب موسیقی ایفای وظیفه میکند و برای « 141 » دانش آموز موسیقی که از آن جمله « 35 » دانش آموزان آن دختران اند گفت: « ما در اینجا چه میکنیم ؟ » ، « و در پی چه دستاوردی هستیم ؟ » این کنسرت میتواند به این سوالات پاسخ های قانع کننده بدهد و آن اینکه همچو کنسرتها زمینه همکاریهای در حال فزاینده را میان افغانستان و جامعه بین المللی مساعد می سازد که همانا آموزش موسیقی برای دختران و پسران است . « .

در اینجا هیچ جای شک و شبهه نیست و آن اینکه طبعاً برای یک کشور جنگ زده مثل افغانستان موسیقی خواست بجا است ولی از جانب دیگر

همچنان در اینجا هیچ سوالی باقی نه می ماند و آن اینکه این کشور یعنی افغانستان در تحت اشغال و محاصره بخاطر دفاع از سیاست خارجی ایالات متحده امریکا قرار دارد ؛ و این خود سیاست مداران امریکایی اند که مردم را در زیر فشار تبلیغات مطلوب خود قرار میدهند و به برگذاری همچو وقایع و طرح ها دست میزنند.

به ارتباط موضوع ظلم و ستمی که بالای زنان و دختران در افغانستان اهمال میگردد، شما مدافعان اشغال و امریکایی های اشغالگر این سرزمین توام با یاس و ناامیدی سرانجام ازین زنان فقیر و ناتوان چه امیدها و خواستها دارید ؟

بهر صورت این شما هستید که بخاطر نمی آورید ، خاطره ای را که شما سرمداران ایالات متحده امریکا در سال «1980» در سقوط و انقراض دولت سکولر و نسبتاً مترقی افغانستان از هیچ نوع مجاهدت و تلاش دریغ نوزدید و در سقوط آن دولت نقش بسزای را ایفا کردید دولتی که برای زنان از هر جهت و نقطه نظر آزادی داده بود و هر نوع موانع را از سر راه زندگی شان دور ساخته بود اگر آن دوران نوع آزادی زنان را با دوره دولت حامد کرزی این دولت تحت فشار ایالات متحده امریکا مقیاسه نماید .

قابل تذکر است که در دفتر راهنمای کاربر سال «1986» ارتش ایالات متحده امریکا به ارتباط افغانستان و به ارتباط سیاست های دولت وخت در مورد زنان موارد ذیل را که یادداشت گردیده است میتوان یاد دهانی کرد :

* **تنفیذ قانون و مقررات کامل به ارتباط آزادی زنان در انتخاب همسر و تثبیت سن حد اقل ازدواج برای دختران «16» سال و برای پسران «18» سال .**

* **منع و لغوه قراردادن هر نوع ازدواج های اجباری .**

* **زنان را از انزوا و گوشه نشینی بیرون ساختن و برای آنها زمینه**

مشارکت را در تمام امور اجتماعی و سیاسی و اقتصادیمساعد ساختن .

* طرح و بکار برد برنامه وسیع سواد آموزی بخصوص برای زنان و دختران ، و همچنان یکجا ساختن دختران و پسران در صنف های درسی ..

* علاقمندی بیشتر به از میان برداشتن تفاوت ها و تبعیض جنسی و زنان را در کلیه امور سیاسی و مسایل دولتی شامل ساختن و یا زمینه را بغرض اشتراک شان در همه زمینه ها ببدون تبعض مساعد ساختن .
جای تاسف در اینجا است که آن دولت مردمی توسط ایالات متحده امریکامنقرض گردید و راه را برای به قدرت رسیدن نیروی های افراطی اسلامی باز کرد ، بخصوص برای دولت و یا اقتدار طالبان مهیب و خطرناک ، جای سوال در اینجا است که چطور ایالات متحده امریکا چنانچه دایماً سخن از درایت و هوشیاری میزند چرا به همچو اقدام نابخردانه دست زد و آن دولت را منقرض ساخت .؟

دلیل منقرض ساختن آن دولت صرف نزدیکی و دوستی اتحاد جماهیر شوروی به افغانستان بود و ایالات متحده امریکا خواست تا به این دوستی پایان دهد و شوروی را در یک باتلاق نا امید و مایوس کننده نظامی بگذارد و به اصطلاح قصور شکست شان را که در جنگ ویتنام خورده بودند بر آورند . این مطلب را کارشناس امنیت ملی رییس جمهور کارتر یعنی زیگنیو برژنسکی ارایه نمود .

بهر صورت زنان افغانستان نخواهند فهمید که در مبارزات انتخاباتی بازچسان موقف و جایگاه خود را به صفت یک انسان کامل بالا ببرند؛ که برخی درین مورد چنین استدلال می نمایند و آن اینکه با پرداخت قمیت های کوچک هزینه برای پیروزی شگفت انگیز جنگ سرد .

***** با تقدیم احترام مخلصانه

